
The Church of the Ascension

in the City of New York

The Reverend Daniel S. Kearney, *Pastor*

*Serving the Upper West Side, Manhattan Valley,
and Morningside Heights communities since 1895*

*Sirviendo las comunidades del Upper West Side,
Manhattan Valley, y Morningside Heights desde 1895*

SUNDAY, 18 FEBRUARY 2024



FIRST SUNDAY OF LENT

I DOMINGO DE CUARESMA

SUNDAY MASS SCHEDULE

5:30pm Vigil Bilingual / *Bilingüe (Cantor and organ)*

9:30am, 12:30pm Español (Coro)

11am English (Choir and organ)

6pm English (Cantor and Jazz trio)

WEEKDAY SCHEDULE

This Monday is a national holiday, Presidents Day.

The Parish offices are closed; there is only one mass – 9am (Bilingual).

12pm English

7pm Español

PARISH OFFICE HOURS

10am – 7pm Weekdays / *Entre semana*

10am – 5:30pm Saturdays / *Sábados*

8:30am – 6pm Sundays / *Domingos*

ASSISTING CLERGY AND STAFF

The Reverend Daniel LeBlanc, OMI
The Reverend Deacon Nelson Falcon
Mary Santorello, *Director of Faith Formation*
Cipriano Lantigua, *Minister to Homebound*

The Reverend Deacon Daniel Corniel
Michael Elmore, *Sacristan & Senior Acolyte*
Preston Smith, *Music Director & Interim Business Manager*
Lucas Gonzalez and Mireya Vilma, *Facilities*

Belkis Rodriguez (*Sat*), Sareda Rodriguez (*M-F*), Jeffrey Salazar (*M-F*), Jose Velazquez (*Sun*), *Reception*

221 West One Hundred Seventh Street | New York, New York 10025 | 212.222.0666 | www.ascensionchurchnyc.org

Dear Parishioners and Friends of Ascension,
On this First Sunday of Lent, we are again invited to reflect on the significance of this season and its profound spiritual implications. Lent marks a 40 day journey of introspection, repentance, and preparation as we journey towards the joy of Easter. Today's Gospel reading presents us with the account of Jesus' temptations in the desert. Why is it that the Gospel always seems to bring us back to this pivotal moment?

The temptations of Jesus serve as a powerful reminder of the human experience. In facing these temptations, Jesus demonstrates his unwavering commitment to God's will and his victory over the forces of darkness. Yet, the significance of this passage extends beyond a mere historical event. It speaks to the universal struggle between good and evil, between the desires of the flesh and the call of the spirit. In reflecting on Jesus' temptations, we are challenged to confront our own temptations and weaknesses, and to draw strength from the example of Christ as we navigate the trials of life.

During this season of Lent, we also accompany our catechumens and candidates on their special journey towards initiation into the Catholic faith. Through the rites and scrutinies that take place during Lent, they are invited to reflect deeply on their own lives, to repent of their sins, and to embrace the transforming power of God's grace. As a community of faith, we offer our support and prayers to these men and women as they prepare to receive the sacraments of initiation at the Easter Vigil. Hopefully their journey will inspire each of us to renew our commitment to Christ and to deepen our relationship with God.

Today at the 11:00 Mass, we will celebrate the Rite of Sending. Our catechumens, (those who will be baptized at the Easter Vigil), will be *formally* sent to the Cathedral. In the afternoon, the catechumens will take part in the Rite of Election at St. Patricks, during which the cardinal officially *elects* and accepts them as catechumens for the Easter Sacraments..

As we journey together through these forty days of Lent, may we open our hearts to God's grace, and may we be strengthened by the example of Jesus' steadfastness in the face of temptation. We pray for the courage to confront our own weaknesses and the humility to seek God's forgiveness and mercy. Hopefully, this season of Lent will be a time of spiritual renewal and growth for each of us, as we strive to live more fully in accordance with the Gospel.

I hope and pray that you have a prayerful Lenten Season. Hopefully, all of us continue to pray on a daily basis for all those who are living in areas of conflict and war zones. We pray that the Lord's promised gift of peace will one day be a reality.

Peace, Fr. Kearney

En este Primer Domingo de Cuaresma, se nos invita nuevamente a reflexionar sobre el significado de este tiempo y sus profundas implicaciones espirituales. La Cuaresma marca un viaje de 40 días de introspección, arrepentimiento y preparación mientras caminamos hacia la alegría de la Pascua. La lectura del Evangelio de hoy nos presenta el relato de las tentaciones de Jesús en el desierto. ¿Por qué el Evangelio siempre parece traernos de regreso a este momento crucial?

Las tentaciones de Jesús sirven como un poderoso recordatorio de la experiencia humana. Al enfrentar estas tentaciones, Jesús demuestra su compromiso inquebrantable con la voluntad de Dios y su victoria sobre las fuerzas de las tinieblas. Sin embargo, el significado de este pasaje se extiende más allá de un mero acontecimiento histórico. Habla de la lucha universal entre el bien y el mal, entre los deseos de la carne y el llamado del espíritu. Al reflexionar sobre las tentaciones de Jesús, somos desafiados a enfrentar nuestras propias tentaciones y debilidades, y a obtener fortaleza del ejemplo de Cristo mientras navegamos por las pruebas de la vida.

Durante este tiempo de Cuaresma, también acompañamos a nuestros catecúmenos y candidatos en su camino especial hacia la iniciación a la fe católica. A través de los ritos y scrutinios que tienen lugar durante la Cuaresma, se les invita a reflexionar profundamente sobre sus propias vidas, a arrepentirse de sus pecados y a abrazar el poder transformador de la gracia de Dios. Como comunidad de fe, ofrecemos nuestro apoyo y oraciones a estos hombres y mujeres mientras se preparan para recibir los sacramentos de iniciación en la Vigilia Pascual. Esperemos que su viaje nos inspire a cada uno de nosotros a renovar nuestro compromiso con Cristo y profundizar nuestra relación con Dios.

Hoy en la Misa de las 11:00 celebraremos el Rito de Envío. Nuestros catecúmenos (aquellos que serán bautizados en la Vigilia Pascual) serán enviados formalmente a la Catedral. Por la tarde, los catecúmenos participarán en el Rito de Elección en San Patricio, durante el cual el cardenal los elige y acepta oficialmente como catecúmenos para los Sacramentos Pascuales.

Mientras caminamos juntos a través de estos cuarenta días de Cuaresma, que abramos nuestros corazones a la gracia de Dios y que seamos fortalecidos por el ejemplo de la firmeza de Jesús frente a la tentación. Oramos por el coraje para enfrentar nuestras propias debilidades y la humildad para buscar el perdón y la misericordia de Dios. Con suerte, esta temporada de Cuaresma será un tiempo de renovación y crecimiento espiritual para cada uno de nosotros, mientras nos esforzamos por vivir más plenamente de acuerdo con el Evangelio.

Espero y oro para que tengas una temporada de Cuaresma de oración. Con suerte, todos nosotros continuaremos orando diariamente por todos aquellos que viven en áreas de conflicto y zonas de guerra. Oramos para que el regalo de paz prometido por el Señor algún día sea una realidad.

Paz, P. Kearney

THIS WEEK *Esta semana*



READINGS *Lecturas*

Sun, domingo (Lent I): Gn 9:8-15/1 Pt 3:18-22/Mk 1:12-15

Mon, lunes): Lv 19:1-2, 11-18/Mt 25:31-46

Tues, martes: Is 55:10-11/Mt 6:7-15

Wed, miércoles (Saint Peter Damian, Bishop and Doctor of the Church): Jon 3:1-10/Lk 11:29-32

Thurs, jueves (The Chair of Saint Peter the Apostle Feast): 1 Pt 5:1-4/Mt 16:13-19

Fri, viernes (Saint Polycarp, Bishop and Martyr): Ez 18:21-28/Mt 5:20-26

Sat, sábado: Dt 26:16-19/Mt 5:43-48

CALENDAR *Calendario*

Sun, domingo 02/18

No Religious Education classes / No hay clases de educación religiosa

9:30am *Misa en Español*

11am English mass (Choral)

12:30pm *Misa en Español*

3pm Mass for the Emaus retreat / *Misa para el retiro de Emaus*

6pm English mass (Jazz)

Mon, lunes 02/19 – Presidents Day

Parish offices are closed. / Las oficinas de la parroquia están cerradas.

9am Bilingual mass / *Misa bilingüe*

Tues, martes 02/20

12pm English mass / *Misa en inglés*

6:30pm ACI Cooking class (*Parish Center / Centro Parroquial*)

7pm Spanish mass / *Misa en Español*

Wed, miércoles 02/21

No Religious Education classes / No hay clases de educación religiosa

12pm English communion / *Comunión inglesa*

6:45-8:30pm Men's Group / *Grupo de hombres (Parish Center / Centro Parroquial)*

7pm Spanish mass / *Misa en Español*

Thurs, jueves 02/22

12pm English mass / *Misa en inglés*

5:30pm Rosary

7pm Spanish mass / *Misa en Español*

7:45pm *Curcillistas*

Fri, viernes 02/23

11:30am Stations of the Cross (English) / *Vía Crucis (en inglés)*

12pm English mass / *Misa en inglés*

6:30pm Stations of the Cross (Spanish) / *Vía Crucis (en español)*

7pm Spanish mass / *Misa en español*

8pm Sacred Heart of Jesus / *Sagrado Corazón de Jesús (Parish Center / Centro Parroquial)*

Sat, sábado 02/24

8am-3pm Welcome Table / *Mesa de bienvenida (Parish Center / Centro Parroquial)*

4pm Religious Ed set up (*Parish Center / Centro Parroquial*)

5:30pm Bilingual mass / *Misa bilingüe*

MASS INTENTIONS *Intenciones de Misas*

Sun, domingo 02/18

9:30am Benditas ánimas del purgatorio, Acción de gracias a la Virgen de la Altagracia, Ana Felicia Marte, Evelyn Pichardo, Angelina Rodríguez

11am Irene Evens

12:30pm Descanso Eterno de Austreberta Altamirano Guzmán, Por la sanación de Florencio Valentín, María de Jesús Salazar Gordillo

6pm Cremilda Santana

Mon, lunes 02/19 - Holiday

Tues, martes 02/20

7pm Benditas ánimas del purgatorio

Wed, miércoles 02/21

7pm Benditas ánimas del purgatorio, Joaquín Vásquez, Joselyn Vásquez

Thurs, jueves 02/22

12pm Julia Rebeca Valverde

7pm Benditas ánimas del purgatorio, Altagracia Maldonado

Fri, viernes 02/23

7pm Benditas ánimas del purgatorio, Julio Cesar Hernández Cáceres, Antonia Martínez, María Fidelina Taveras



ALL ARE WELCOME HERE.

Please see an Usher for a Visitor's Card.

TODOS SON BIENVENIDOS AQUÍ.

Solicite una tarjeta de visitante a un ujier.

NATIONAL HOLIDAY

Fiesta Nacional



Monday is Presidents Day. There is one Mass at 9:00 AM (bilingual), and the church will be closed for the day after the mass. The Parish Office is closed all day.

El lunes es el Día de los Presidentes. Hay una misa a las 9:00 AM (bilingüe), y la iglesia estará cerrada por el día después de la misa. La Oficina Parroquial estará cerrada todo el día.

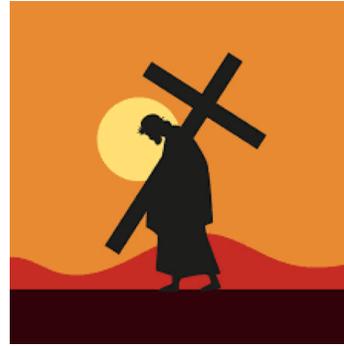
LENTEN REMINDERS

Recordatorios de Cuaresma

- There are no baptisms scheduled during the Lenten season.
No hay bautismos programados durante la temporada de Cuaresma.
- All Catholics aged 14 and older are obliged to abstinence on all the Fridays of Lent—special days that remind us of Good Friday, the day that Jesus died for us. No meat including poultry should be eaten on Fridays.
Todos los católicos mayores de 14 años están obligados a abstenerse todos los viernes de Cuaresma, días especiales que recuerdan el Viernes Santo, el día en que Jesús murió por nosotros. Los viernes no se debe comer carne, ni siquiera de ave.

STATIONS OF THE CROSS

Via crucis



On the Fridays of Lent, there will be Stations of the Cross at 11:30am (English) and 6:30pm (Spanish), preceding the masses at Noon and 7pm.

Los viernes de Cuaresma habrá Vía Crucis a las 11:30 (inglés) y 18:30 (español), precediendo a las misas de Mediodía y 19:00.

✠ Holy Week & Easter Schedule ✠

El horario de la Semana Santa y Pascua

Palm Sunday / Domingo de Ramos

5:30 p.m. Vigil / Vigilia (Bilingual / Bilingüe)

8:00 a.m., 11:00 a.m. & 6:00 p.m. (English)

9:30 a.m. & 12:30 p.m. (Español)

Holy Thursday / Jueves Santo

**7:30 p.m. The Liturgy of the Lord's Supper,
Procession and Adoration until Midnight
(Bilingual)**

*La liturgia de la Cena del Señor,
Procesión y Adoración hasta la medianoche
(Bilingüe)*

Good Friday / Viernes Santo

**3:00 p.m. Celebration of the Passion of the Lord
(English)**

**5:00 p.m. Celebración de la Pasión del Señor
y Procesion despues (Español)**

Holy Saturday / Sábado Santo

8:00 p.m. The Easter Vigil (Bilingual)

La Vigilia Pascual (Bilingüe)

Easter Sunday / Domingo de Pascua

8:00 & 11:00 a.m. (English)

9:30 a.m. & 12:30 p.m. (Español)